

鋼鉄の三角形 から 鋼鉄の一本線へ

From Iron Triangle to Iron Line

角谷 信太郎

(株)永和システムマネジメント
s-kakutani@esm.co.jp

KAKUTANI Shintaro; Eiwa System Management, Inc.

Agile Japan 2009 ライトニングトーク; 2009-04-22(Wed)

自戒をこめて

提 供

情報化技術を通じて社会と共生する



株式会社 永和システムマネジメント

角谷信太郎

kakutani.com

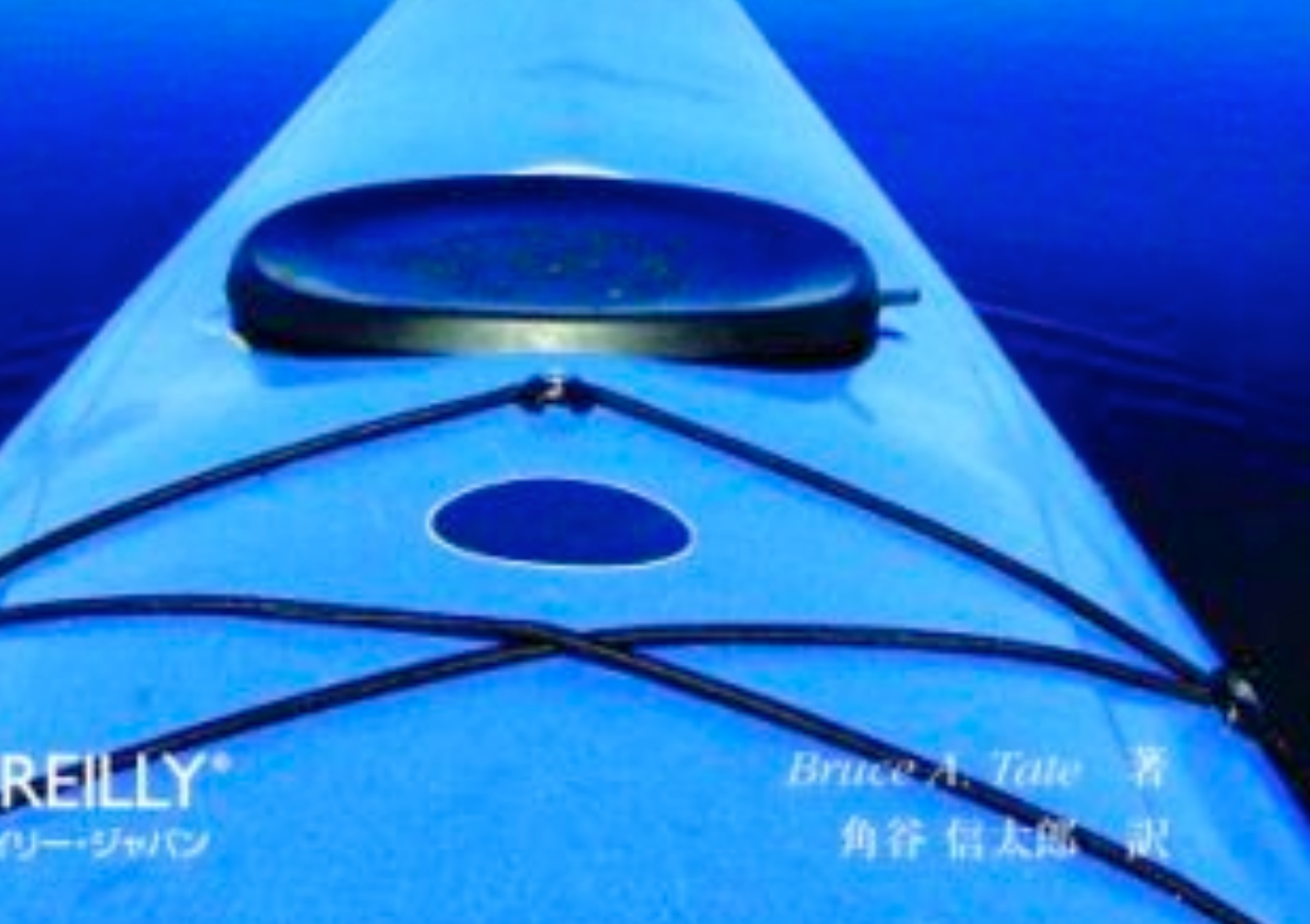
KAKUTANI Shintaro

よく

お願いします

角谷信太郎

- ✓ (株)永和システムマネジメント
サービスプロバイディング
事業部 **チーフプログラマ**
- ✓ 日本 **Ruby** の会 **理事**
- ✓ **技術書籍** の **翻訳** ・ **監訳**



インターフェイス 指向設計

アジャイル手法による
オブジェクト指向設計の実践



The Pragmatic Programmers
Practices of an Agile Developer
Working in the Real World

アジャイル プラクティス

達人プログラマに学ぶ現場開発者の習慣

Venkat Subramaniam and Andy Hunt 著 / 角谷信太郎・木下史彦 監訳



アジャイルな 見積りと計画づくり

価値あるソフトウェアを育てる概念と技法

MIKE COHN [著]
安井 力、角谷 信太郎 [監訳]

AGILE
ESTIMATING AND
PLANNING



アジャイルな 見積りと計画づくり

価値あるソフトウェアを育てる概念と技法

MIKE COHN [著]

安井 力、角谷 信太郎 [翻訳]

AGILE
ESTIMATING AND
PLANNING

毎日コミュニケーションズ

別のプレゼン
の機会でも話せ
なかつたこと

鋼鉄の三角形 から 鋼鉄の一本線へ

From Iron Triangle to Iron Line

角谷 信太郎

(株)永和システムマネジメント
s-kakutani@esm.co.jp

KAKUTANI Shintaro; Eiwa System Management, Inc.

Agile Japan 2009 ライトニングトーク; 2009-04-22(Wed)



The Broken Iron Triangle Is Broken

Filed Under [Human Factors](#), [Software Process](#)

The [Broken Iron Triangle](#) is one of the timeless essays by Scott Ambler, but for most practitioners it is broken with the old equation: *time = money*.

In his article, Scott did give note to the fact that this model will fail when placed under unmanaged extremes; however, because most people refuse to recognize that in many business scenarios time equals money leaning heavily on this model fails us.

If the client is allowed to control 2 of the 3 corners, let's start at the extremes to prove the point:

- Unlimited budget and manpower, but all features must be delivered by end of day
- All features must be delivered for \$1, but I don't care when

Again, Fowler did say that unrealistic and unmanaged scenarios would fail - 9 women can not produce a baby in 1 month - yet I still see people today trying.

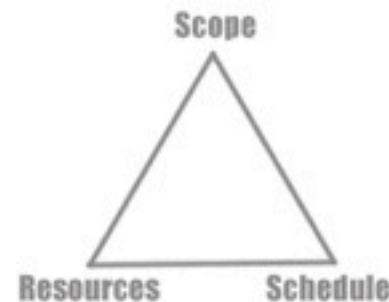
Previously I was a consultant, paid by the client on an hourly basis. As a result, **the client always requested that they control budget and scope**. Why was this? Easy, they had (probably an unrealistic or underestimated) budget and they knew what they wanted. Since they were working with a consultancy that they were getting a 1:1 ratio on time to budget, **they technically controlled all 3 corners!**



Never have I had a client be foolish enough (from a business perspective) to relinquish control of scope as they all recognized that they could control the entire triangle. So if *time = money*, then the iron triangle become the "Broken Iron Line". The client gets to manage one side and the development team the other side.

If the client is managing both time and budget but scope is flexible, **doesn't this sound a lot like Agile or SCRUM?** If the client wants to control scope, then they must concede to the timeline and budget realities of accomplishing it. Ahhh...the Iron Line is so much easier.

If you have a good working relationship with your client, you can instead, use the Iron Line as a scale which to balance the two end points. Do they want 80% control of the budget, thus giving up 80% control of the scope? Do they want more scope control then budget control? In short, **are they willing to go over X% of budget for X% of scope control?**



► Product roadmaps
► Workshops
► 30+ presentations
► Networking
► In-the-code labs
San Francisco
May 31 - June 2
atlassian.com/summit

Popular Articles

[101 Ways To Know Your Software Project Is Doomed](#)

[The Easy Way to Writing Good User Stories](#)

[When Everybody's Responsibility Becomes Nobody's Responsibility](#)

[Software Engineer vs. Code Artist](#)

[Why Linguists Are True Code Artists](#)

[The Secret To Only Working 8-5](#)

Recently On Twitter



just finished moving the last of the entire
downstairs upstairs. #fargoflood #flood09
13 hrs ago

[More updates...](#)

Categories

[3 Days To Building A Perfect Resume](#)

[Announcements](#)

[Architecture](#)

[Book Reviews](#)

[Code](#)

[Developer Faceoff](#)

[Efficiency Tips](#)

[Happy Numbers](#)

[Human Factors](#)

[Humor](#)

[Intriguing](#)

[Personal Improvement](#)

[Quality Controls](#)

[Software Process](#)

[Squeezed Links](#)

[Thought Stuff](#)

[Trade Tools](#)

[Usability](#)

[Whiteboards](#)

SEARCH

Scope | Time & Budget

<http://www.codesqueeze.com/the-broken-iron-triangle-is-broken/>

鋼鉄の三角形



品質

The Pragmatic Programmers
*Practices of an Agile Developer
Working in the Real World*

アジャイル プラクティス

達人プログラマに学ぶ現場開発者の習慣



Venkat Subramaniam and Andy Hunt 著 / 角谷信太郎・木下史彦 監訳



いち**開発者**である自
分には**企業資産**(つま
りコードベース全体)
の**価値**を**低下**させる
ような**権限**はない

スコープ
(フィーチャ、機能)



品質

スコープ

(フィーチャ、機能)



品質

リソース

(コスト、予算)

スコープ

(フィーチャ、機能)



品質

リソース

(コスト、予算)

時間

(スケジュール)

鋼鉄の三角形

でリソースと

時間は独立し

て操作可能か？

たとえば思考実験

- ✓ 3つの頂点のうち、
 - ✓ スコープ・リソース・時間
- ✓ リソースと時間の2つが“制御可能”なら、
- ✓ どうなるだろう？

思考実験(1)

✓ 予算は**無限**で

✓ **すべての**フィーチャを提供

✓ ただし、**即日納品**

思考実験(2)

- ✓ 予算は1ドルで
- ✓ すべてのフィーチャを提供
- ✓ 納期はいつでもよい

M.Fowler曰く

✓ “女の人を9人集めても、
赤ん坊は1ヶ月では
生めない”

リソースと時間は不可分

✓ リソースと時間を完全に分けて考えられるとは思わないほうがよいのでは？

✓ 考える**速度**

✓ 進みすぎる**危険**

“リソースと時間”

クライアントとしての思い

- ✓ 欲しいもの(スコープ)は、
コントロールしたい(当然)
- ✓ いくら使うか(リソース)も
コントロールしたい(当然)
- ✓ でも“リソースと時間”

つまり、
こうなる：

スコープ

(フィーチャ、機能)



品質

リソース

(コスト、予算)

時間

(スケジュール)

スコープ

↑

リソースと時間

鋼鉄の一本線

“鋼鉄の一本線”

✓ 三角形よりもシンプル :-)

✓ ひとつの視点として

✓ じゃあどうすれば？



The Broken Iron Triangle Is Broken

Filed Under [Human Factors](#), [Software Process](#)

The Broken Iron Triangle is one of the timeless essays by Scott Ambler, but for most practitioners it is broken with the old equation: *time = money*.

In his article, Scott did give note to the fact that this model will fail if it is placed under unmanaged scenarios. However, because the model people use to organize their relationships, the equation *time = money* is heavily leaning on the model that fails.

If the client is allowed to control 2 of the 3 corners, let's start at the extremes to prove the point:

Unmanaged budget and timeline, but an unlimited budget and a day. All fees are quality delivered early, but do not count when.

Again, Fowler did say that unrealistic and unmanaged scenarios would fail - 9 women can not produce a baby in 1 month - yet I still see people today trying.

Previously I was a consultant, paid by the client on an hourly basis. As a result, the client always requested that they control the budget. Why was this? I think they were probably an unrealistic or unrealistic budget and they knew what they wanted. Since they were working with me, I was a consultant, I was a consultant on the budget. They were actually controlling the budget.

Scope

Time & Budget

Never have I had a client be foolish enough (from a business perspective) to relinquish control of scope as they all recognized that they could control the entire triangle. So if *time = money*, then the iron triangle become the "Broken Iron Line". The client gets to manage one side and the development team the other side.

If the client is managing both time and budget but scope is flexible, doesn't this sound a lot like Agile or SCRUM? If the client wants to control scope, then they must concede to the timeline and budget realities of accomplishing it. Ahhh...the Iron Line is so much easier.

If you have a good working relationship with your client, you can instead, use the Iron Line as a scale which to balance the two end points. Do they want 80% control of the budget, thus giving up 80% control of the scope? Do they want more scope control than budget control? In short, are they willing to go over X% of budget for X% of scope control?

Scope | Time & Budget



San Francisco
May 31 - June 2

- ▶ Product roadmaps
- ▶ Workshops
- ▶ 30+ presentations
- ▶ Networking
- ▶ In-the-code labs

atlassian.com/summit

Recently On Twitter

10:45 AM To Know Your Software, Visit It. Boom!

The Easy Way to Writing Good User Stories

When Everybody's Responsibility Becomes Nobody's Responsibility

Software Engineer vs. Programmer

Why Engineers Are True Code Artists

The Secret To Only Working 8-5

Categories

A Guide to Building Product Roadmaps

Announcements

Architecture

Book Reviews

Code

Developer Faceoff

Efficiency Tips

Happy Numbers

Human Factors

Humor

Intriguing

Personal Improvement

Quality Controls

Software Process

Squeezed Links

Thought Stuff

Trade Tools

Usability

Whiteboards

SEARCH

<http://www.codesqueeze.com/the-broken-iron-triangle-is-broken/>

“鋼鉄の一本線”

✓ リソースと時間が固定で
かつスコープも固定の場
合、品質に影響が出る
か、3つのうち1つ以上を
守れなくなるリスクが。

“鋼鉄の一本線”

✓ “リソースと時間”は限られて
いるが、**スコープ**
は“調整可能”なのであれば、
それは**アジャイル**な
度合いが強い

スコープ

(70%)



リソースと時間

リソースと時間

“鋼鉄の一本線”のために

- ✓ 仕事の**規模**の見積りの幅
と**不確実性**の大きさ
- ✓ 進む速度の**想定**の仕方
- ✓ **不確実性**の度合いを反映し
た**計画づくり**

アジャイルな 見積りと計画づくり

価値あるソフトウェアを育てる概念と技法

MIKE COHN [著]

安井 力、角谷 信太郎 [翻訳]

AGILE
ESTIMATING AND
PLANNING

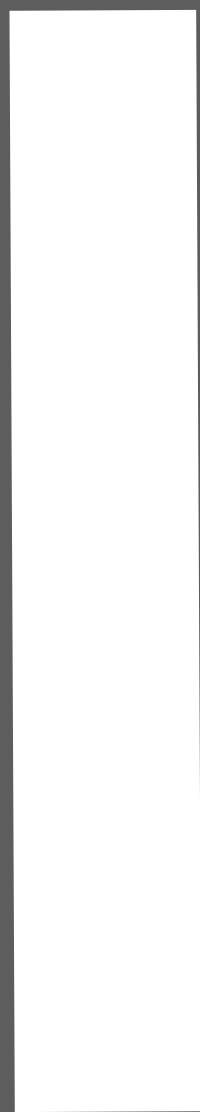
“**鋼鉄の一本線**”のために

✓ 不確実性を**低減**させるため
の継続的な**対話**

✓ **コミットメント**に対する**成果**

✓ “a **good** working **relationship**”

スコープ



リソースと時間

シンプルだけに
ど簡単じやな
いことを考え
実践したい。

ご清聴

ありがとうございます

ございました